



Gazette

Northwest Territories
Territoires du Nord-Ouest

PART II / PARTIE II

Volume 47, No. 02 / Volume 47, n° 02

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2026-02-28

ISSN 2291-0417 (Online / en ligne)

TABLE OF CONTENTS /
TABLE DES MATIÈRES

SI: Statutory Instrument /
TR: Texte réglementaire

R: Regulation /
R: Règlement

Registration No. / N° d'enregistrement	Name of Instrument / Titre du texte	Page
R-020-2026 R-020-2026	Remuneration and Allowances Regulations, amendment Règlement sur la rémunération et les allocations—Modification	101
R-021-2026 R-021-2026	Behchokò Temporary Prohibition Order Arrêté de prohibition temporaire à Behchokò	103
R-022-2026 R-022-2026	Tourism Regulations, amendment Règlement sur le tourisme—Modification	104
R-023-2026 R-023-2026	Schedule C Amendment Regulations, 2026 Règlement de 2026 modifiant l'annexe C	105

TABLE OF CONTENTS—continued**TABLE DES MATIÈRES**—suite

Registration No. / N° d'enregistrement	Name of Instrument / Titre du texte	Page
---	--	-------------

REGULATIONS / RÈGLEMENTS

JUSTICES OF THE PEACE ACT

R-020-2026

2026-02-05

**REMUNERATION AND
ALLOWANCES REGULATIONS,
amendment**

The Commissioner in Executive Council, under section 19 of the *Justices of the Peace Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Remuneration and Allowances Regulations*, established by regulation numbered R-056-98, are amended by these regulations.

2. That portion of subsection 1(1) preceding paragraph (a) is amended by striking out "\$540" and substituting "\$611".

3. Subsection 2(1) is amended

- (a) in paragraph (a), by striking out "\$62 each hour to a maximum of \$377 each day" and substituting "\$70 each hour"; and**
- (b) in paragraph (b), by striking out "\$73 each hour to a maximum of \$443 each day" and substituting "\$83 each hour".**

4. Section 2.1 is amended by striking out "\$73" and substituting "\$83".

5. (1) Subsection 3(1) is amended

- (a) in paragraph (a), by striking out "\$62 each hour to a maximum of \$377 each day" and substituting "\$70 each hour"; and**
- (b) in paragraph (b), by striking out "\$73 each hour to a maximum of \$443 each day" and substituting "\$83 each hour".**

LOI SUR LES JUGES DE PAIX

R-020-2026

2026-02-05

**RÈGLEMENT SUR
LA RÉMUNÉRATION ET LES
ALLOCATIONS—Modification**

Le commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'article 19 de la *Loi sur les juges de paix* et tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Règlement sur la rémunération et les allocations*, pris par le règlement n° R-056-98, est modifié par le présent règlement.

2. Le passage introductif du paragraphe 1(1) est modifié par suppression de «540 \$» et par substitution de «611 \$».

3. Le paragraphe 2(1) est modifié par :

- a) suppression de «62 \$ de l'heure, jusqu'à un maximum de 377 \$ par jour», à l'alinéa a), et par substitution de «70 \$ de l'heure»;**
- b) suppression de «73 \$ de l'heure, jusqu'à un maximum de 443 \$ par jour», à l'alinéa b), et par substitution de «83 \$ de l'heure».**

4. L'article 2.1 est modifié par suppression de «73 \$» et par substitution de «83 \$».

5. (1) Le paragraphe 3(1) est modifié par :

- a) suppression de «lorsque le juge en chef a autorisé le juge de paix à agir dans une fonction administrative, 62 \$ de l'heure jusqu'à un maximum de 377 \$ par jour», à l'alinéa a), et par substitution de «70 \$ de l'heure, lorsque le juge en chef a autorisé le juge de paix à agir dans une fonction administrative»;**
- b) suppression de «lorsque le juge en chef a autorisé le juge de paix à agir à titre de président, 73 \$ de l'heure jusqu'à un maximum de 443 \$ par jour», à l'alinéa b), et par substitution de «83 \$ de l'heure, lorsque le juge en chef a**

autorisé le juge de paix à agir à titre de président».

(2) Subsection 3(1.1) is amended by striking out "\$73 each hour to a maximum of \$443 each day" and substituting "\$83 each hour".

(2) Le paragraphe 3(1.1) est modifié par suppression de «73 \$ par heure jusqu'à un maximum de 443 \$ par jour» et par substitution de «83 \$ de l'heure».

LIQUOR ACT

R-021-2026

2026-02-20

**BEHCHOKÒ TEMPORARY
PROHIBITION ORDER**

Whereas the Council for the Community Government of Behchokò has requested that the Minister declare that Behchokò is a temporarily prohibited area during an upcoming handgames event that will occur in the community;

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within the boundaries of the community of Behchokò set out in the Schedule to the *Tẖchò Community Government Act* is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on February 21, 2026 and ending at 11:59 p.m. on March 2, 2026.

2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.

3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-021-2026

2026-02-20

**ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À BEHCHOKÒ**

Attendu que le conseil du gouvernement communautaire de Behchokò a demandé au ministre de déclarer Behchokò secteur de prohibition temporaire pendant la durée du tournoi de jeux de mains qui sera tenu dans la collectivité,

le ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest comprise dans les limites de la collectivité de Behchokò, lesquelles sont décrites à l'annexe de la *Loi sur le gouvernement communautaire Tẖchò*, est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 21 février 2026 et se terminant à 23 h 59 le 2 mars 2026.

2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.

3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

TOURISM ACT

R-022-2026

2026-02-23

**TOURISM REGULATIONS,
amendment**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 26 of the *Tourism Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Tourism Regulations*, established by regulation numbered R-009-2007, are amended by these regulations.

2. Subsection 5(1) is amended

- (a) in paragraph (a), by striking out "\$590" and substituting "\$603";
- (b) in paragraph (b), by striking out "\$356" and substituting "\$363"; and
- (c) in paragraph (c), by striking out "\$178" and substituting "\$182".

3. These regulations come into force April 1, 2026.

LOI SUR LE TOURISME

R-022-2026

2026-02-23

**RÈGLEMENT SUR LE
TOURISME—Modification**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 26 de la *Loi sur le tourisme* et de tout pouvoir habilitant, décrète ce qui suit :

1. Le *Règlement sur le tourisme*, pris par le règlement n° R-009-2007, est modifié par le présent règlement.

2. Le paragraphe 5(1) est modifié :

- a) à l'alinéa a), par suppression de «590 \$» et par substitution de «603 \$»;
- b) à l'alinéa b), par suppression de «356 \$» et par substitution de «363 \$»;
- c) à l'alinéa c), par suppression de «178 \$» et par substitution de «182 \$».

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2026.

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT

R-023-2026

2026-02-27

SCHEDULE C AMENDMENT REGULATIONS, 2026

The Legislative Assembly Board of Management, under section 21 of the *Legislative Assembly and Executive Council Act* and every enabling power, makes the *Schedule C Amendment Regulations, 2026*.

1. Schedule C of the *Legislative Assembly and Executive Council Act* is amended by these regulations.

2. (1) Part 1 is amended by striking out "\$121,716" in paragraph (a) and substituting "\$126,293".

(2) Part 2 is amended by striking out

- (a) "\$100,327" in paragraph (a) and substituting "\$104,099";**
- (b) "\$71,907" in paragraph (b) and substituting "\$74,611";**
- (c) "\$59,300" in paragraph (c) and substituting "\$61,530";**
- (d) "\$8,882" in paragraph (d) and substituting "\$9,216";**
- (e) "\$5,331" in paragraph (e) and substituting "\$5,531";**
- (f) "\$7,870" in paragraph (f) and substituting "\$8,166";**
- (g) "\$11,596" in paragraph (g) and substituting "\$12,032";**
- (h) "\$3,936" in paragraph (h) and substituting "\$4,084";**
- (i) "\$3,936" in paragraph (i) and substituting "\$4,084";**
- (j) "\$2,202" in subparagraph (j)(ii) and substituting "\$2,285"; and**
- (k) "\$4,406" in subparagraph (k)(ii) and substituting "\$4,572".**

(3) Part 3 is amended by striking out "\$9,088" in each of paragraphs (a) and (b) and substituting "\$9,430".

LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF

R-023-2026

2026-02-27

RÈGLEMENT DE 2026 MODIFIANT L'ANNEXE C

Le Bureau de régie de l'Assemblée législative, en vertu de l'article 21 de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement de 2026 modifiant l'annexe C*.

1. L'annexe C de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* est modifiée par le présent règlement.

2. (1) La partie 1 est modifiée par suppression de «121 716 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «126 293 \$».

(2) La partie 2 est modifiée par suppression de :

- a) «100 327 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «104 099 \$»;**
- b) «71 907 \$», à l'alinéa b), et par substitution de «74 611 \$»;**
- c) «59 300 \$», à l'alinéa c), et par substitution de «61 530 \$»;**
- d) «8 882 \$», à l'alinéa d), et par substitution de «9 216 \$»;**
- e) «5 331 \$», à l'alinéa e), et par substitution de «5 531 \$»;**
- f) «7 870 \$», à l'alinéa f), et par substitution de «8 166 \$»;**
- g) «11 596 \$», à l'alinéa g), et par substitution de «12 032 \$»;**
- h) «3 936 \$», à l'alinéa h), et par substitution de «4 084 \$»;**
- i) «3 936 \$», à l'alinéa i), et par substitution de «4 084 \$»;**
- j) «2 202 \$», au sous-alinéa j)(ii), et par substitution de «2 285 \$»;**
- k) «4 406 \$», au sous-alinéa k)(ii), et par substitution de «4 572 \$».**

(3) La partie 3 est modifiée par suppression de «9 088 \$», aux alinéas a) et b), et par substitution de «9 430 \$».

(4) Part 5 is amended by striking out "\$4,406" in paragraph (a) and substituting "\$4,572".

3. These regulations come into force April 1, 2026.

(4) La partie 5 est modifiée par suppression de «4 406 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «4 572 \$».

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2026.